

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE
COMTÉ DE GATINEAU**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Pêche tenue **le 6 août 2018** à 19 h 30 à la salle Desjardins du complexe sportif situé au 20 chemin Raphaël.

Regular meeting of the Council of the Municipality of La Pêche held **August 6, 2018** at 7:30 p.m. at the Desjardins Hall located at the La Pêche sports complex, located at 20 Raphaël Road.

CONSULTATION PUBLIQUE

Demandes de dérogation mineure

- 28-32, chemin Beaumont (régularisation)
- 49, chemin du Lac-Dole (Marge riveraine)
- 38, chemin Mullen (Marge avant)
- 16, chemin Olivier-Lévesque (Régularisation)
- 18, chemin Parkes (Reconstruction – marge riveraine)
- 4, route Principale Est (Marge riveraine)

PÉRIODE DE QUESTIONS

1. ADOPTION - ORDRE DU JOUR

2. ADOPTION DE PROCÈS-VERBAL DU 9 JUILLET 2018

3. DÉPÔT DE DOCUMENTS/CORRESPONDANCE

- Règlement 18-778 – décrétant une dépense de 41 890 \$ et un emprunt de 41 890 \$ pour l'achat et l'installation d'équipements de communication et la construction d'une remise pour le service des incendies
- Projet de règlement 18-777 pour permettre la circulation des véhicules tout-terrain sur certains chemins municipaux

4. FINANCES/FINANCES

- 4a) Factures à acquitter/*Invoices to be paid*
- 4b) Annulation de taxes ou frais/*Cancellation taxes*
- 4c) Mandat juridique Arrérages de taxes/*legal mandate – past due taxes*
- 4d) Soutien financier Association des propriétaires du Lac à l'Île/*Financial support – Island lake association*
- 4e) Soutien financier Association du Lac Bernard/*Financial support Lac Bernard Association*
- 4f) Soutien 2018 Amis de la Rivière Gatineau/*Financial support Friend of Gatineau River*

- 4g) Budget supplémentaire achats de livre bibliothèques 2018/*Additional budget 2018 book purchase*
- 4h) États financiers 2017 Office Municipal d'Habitation La Pêche/*2017 financial report OMH*
- 4i) Politique familiale de la Municipalité de La Pêche Rescinder résolution 17-65 / *Rescind resolution 17-65 family policy*
- 4j) Mise à jour Politique familiale de la Municipalité de La Pêche/*Update family policy*
- 4k) Réalisation complète de l'objet des règlements/*completion of by-laws*
- 4l) Annulation facture diverse – Solde/*Cancellation invoices*
- 4m) Annulation de chèque/*Cheque cancellation*
- 4n) Soutien financier Maison des jeunes Le Mashado Semaine de relâche mars 2018/*Financial support MASHado*
- 4o) Fondation de la Maison de la Culture des Collines Ajout aux assurances municipals/*FMCC addition to municipal insurance*
- 4p) Rénovation salle de conférence Bibliothèque Ella-Matte/*Renovation Ella Matte conference hall*
- 4q) Appel d'offres no 2018-SOU-320-016 Déplacement de l'installateur de poteaux de signalisation/*Call for tender –moving of the signalisation poll tools*

5. URBANISME/URBANISM

- 5a) Demande de dérogation mineure 28-32, chemin Beaumont/*Minor variance request 28-32 Beaumont Road*
- 5b) Demande de dérogation mineure 49, chemin du Lac-Dole/*Minor variance request 49 Lac-Dole Road*
- 5c) Demande de dérogation mineure 38, chemin Mullen/*Minor variance request 38Mullen Road*
- 5d) Demande de dérogation mineure 16, chemin Olivier-Levesque/*Minor variance request 16 Olivier-Lévesque Road*
- 5e) Demande de dérogation mineure 18, chemin Parkes/*Minor variance request 18Parkes Road*
- 5f) Demande de dérogation mineure 4, route Principale Est/*Minor variance request 4 Route Principale Est*
- 5g) Demande à la CPTAQ 50, chemin Woods/Request CPTAQ – 50 Woods Road
- 5h) Création d'un comité spécial –Politique de protection, de mise en valeur et d'occupation des terrains riverains municipaux/*Creation of a special committee – protection and occupation on municipal properties*
- 5i) Mandat à la Direction du service d'urbanisme pour la formulation d'une politique et d'une réglementation municipale relativement à la problématique des Air B&B/*Mandate urbanism director for a Airbnb policy*
- 5j) Nomination de deux (2) nouveaux membres du Comité consultatif d'urbanisme (CCU)/*Nomination members of the CCU*

2IÈME PÉRIODE DE QUESTIONS

Second question period

6. TRAVAUX PUBLICS

- 6a) Appel d'offres étude géotechnique (chemin Mill) et avis technique hydraulique (chemin Echo Dale)/*Call for tender – geotechnics study*

7. INCENDIES

- 7a) Appel d'offres pour l'achat d'une unité de secours, neuve, 4x2, de l'année 2018 ou plus récent/*Call for tender for the purchase of rescue unite*
- 7b) Réactivation du contrat avec la Coopérative de distribution d'eau Edelweiss/*contract with the Coopérative de distribution d'eau*
- 7c) Renouvellement du protocole d'entente École Nationale de Pompier du Québec/*Renewal contract ENPQ*
- 7d) Embauche pompier volontaire à l'essai Christian Bernier/*Hiring volunteer firefighter Christian Bernier*
- 7e) Embauche pompier volontaire à l'essai Francis Cousineau/*Hiring volunteer firefighter Francis Cousineau*
- 7f) Embauche pompier volontaire à l'essai Ian Maule/*Hiring volunteer firefighter Ian Maule*
- 7g) Embauche pompier volontaire à l'essai Jason Lavoie/*Hiring volunteer firefighter Jason Lavoie*
- 7h) Embauche pompier volontaire à l'essai Lisa Gover/*Hiring volunteer firefighter Lisa Gover*
- 7i) Embauche pompier volontaire à l'essai Stéphane Campeau/*Hiring volunteer firefighter Stéphane Campeau*

8. DIRECTION GÉNÉRALE

- 8a) Célébration mariage/*Weeding celebration*
- 8b) Appui Commission de la capitale nationale/*Support to the NCC*
- 8c) Appui au projet d'agrandissement de l'École Secondaire au Coeur-des-Collines/*Support for extension of school*
- 8d) Obligations des municipalités en lien avec la Loi Demandes d'accommodements pour un motif religieux/*Obligation to municipalities Law on accommodation requests*
- 8e) Adoption du règlement 18-778 décrétant une dépense de 41 890 \$ et un emprunt de 41 890 \$ pour l'achat et l'installation d'équipements de communication et la construction d'une remise pour le service des incendies/ *Adoption by-law 18-778 decreeing an expense of \$41 890 for the purchase of communication equipment and construction of a shed*
- 8f) Acquisition de l'immeuble sis au 20, chemin Raphaël Complexe sportif de La Pêche/*Acquisition of the immovable located at 20 Raphael Road – La Pêche sport complex*

- 8g) Avis de motion et dépôt du projet de règlement 18-777 pour permettre la circulation des véhicules tout-terrain sur certains chemins municipaux/*Notice of motion and deposit of the bylaw 18-777 to allow the circulation of VTT on some municipal road*
- 8g) Avis de motion et dépôt du projet de règlement 18-777 pour permettre la circulation des véhicules tout-terrain sur certains chemins municipaux/*Notice of motion and deposit of the bylaw 18-777 to allow the circulation of VTT on some municipal road*
- 8h) Autorisation une permission spéciale réparations d'un bateau/*special Autorisation boat repair*
- 8i) Démission de monsieur Jocelyn Lessard Directeur du service des incendies et instructeur/*Resignation Mr Jocelyn Lessard, director*
- 8j) Appui à la Régie intermunicipale de transport des Collines/*Support Transcollines*
- 8k) Contrat formateur instructeur Cours Pompier 1/*Contact instructor – Pompier 1*
- 8l) Contrat formateur instructeur Cours Opérateur d'autopompe/*Contact instructor – autopump operator*
- 8m) Embauche d'un directeur général et secrétaire-trésorier/*Hiring general director and secretary treasurer*
- 8n) Désignation des personnes responsable de l'accès aux documents. Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels/*Desgnation of person responsible of the access to document*
- 8o) Autorisation de signature - documents de la municipalité/*Authorization of signature for municipal document*

9. LEVÉE DE LA SÉANCE